

Texto que sorprende, novedad de la Feria del Libro



Nuria Barbosa León

La Habana, 13 feb (RHC) Como parte de la 28 Feria Internacional del Libro de la Habana se presentó en el Salón de Mayo del Pabellón Cuba el texto Desde Zerbst a La Habana, Memorias de una alemana en Cuba, una obra autobiográfica de Eva Santa Cruz, que relata el conflicto cultural de una mujer inmigrante en la Isla caribeña.

Patrocinado por la editorial Extramuro, el volumen tiene el valor de relatar las vivencias de una testigo de acontecimientos históricos de la humanidad como la guerra en Europa, la llegada del socialismo al este europeo e incluso la construcción social cubana, con sus avances y dificultades.

La autora llega a Cuba en 1960, después de contraer matrimonio con un joven llegado al país europeo para formarse en una universidad de Berlín, pero porta consigo una historia de los momentos vividos después de la segunda guerra mundial que finalizó en 1945, justo cuando ella tenía 5 años de edad.

El texto escrito en primera persona en una narración biográfica tiene un hilo conductor, el personaje de Mutti (diminutivo de madre en alemán) como guía espiritual hacia la concreción de una personalidad psico-social, que pudo vencer avatares, amar, sufrir, tolerar y hacerse respetar por los demás.

Eva describe el legado dejado por su mutti en ella, y luego como ella misma se convierte en mutti para educar a sus hijos que hoy la ven como la abuela pero sigue siendo la mutti.

Quizás esa persona puede parecerse a cualquiera de nosotros, pero tiene la singularidad de dominar dos lenguas, vivir en dos continentes totalmente diferente, acumular la experiencia de países diversos e incorporar a sus conocidos en su modo de vida.

Algo elocuente en la narración resulta la descripción de cómo cocinar recetas de su país con ingredientes de Cuba, y eso ha sido el resultado de la ola migratoria de jóvenes llegados del campo socialista al contraer nupcias con cubanos, que estudiaron sus carreras allá.

El lector se verá incorporado a una narración coloquial cercana, en una vida que no es de allá, ni de aquí, pero que está junto a nosotros develando secretos para conducirnos a un aprendizaje.

<https://www.radiohc.cu/index.php/noticias/cultura/183414-texto-que-sorprende-novedad-de-la-feria-del-libro>



Radio Habana Cuba